

โคลนติดล้อ

ตอน ความนิยมเป็นเสมือน

โดย อ.ธิดาดาว เดชศรี





พระราชนิพนธ์ในพระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัว (รัชกาลที่ ๖)

ทรงใช้พระนามแฝงว่า อัสวพาหุ



ลักษณะคำประพันธ์

โคลนติดล้อ ตอน ความนิยมเป็นเสมือน ทรงพระราช-
นิพนธ์เป็น **บทความ** (เนื้อหาแสดงความคิดเห็น) **เกี่ยวกับ**
ค่านิยมของคนไทยที่ทำให้บ้านเมืองไม่พัฒนาไปเท่าที่ควร



ยุคสมัยในเรื่อง

- ช่วงพุทธศักราช ๒๔๕๓ – ๒๔๖๘ (รัชกาลที่ ๖)
- รับอิทธิพลจากชาติตะวันตก
- คนหนุ่ม - สาวเริ่มเรียนแพร์หลาย



ที่มาของเรื่อง

พระบาทสมเด็จพระมงกุฎเกล้าเจ้าอยู่หัวทรงพระราช
นิพนธ์เรื่อง โคลนติดล้อ ซึ่งมีทั้งหมด ๑๒ ตอน ลงพิมพ์ใน
หนังสือพิมพ์ไทย ระหว่างวันที่ ๒๘ เมษายน ถึง
๑๑ พฤษภาคม พ.ศ. ๒๔๕๘ (๑๔ วัน)



ที่มาของเรื่อง (ต่อ)

ตอน ความนิยมเป็นเสมือน เป็นตอนที่ ๔ จาก ๑๒ ตอน
บทความเรื่องนี้ทรงพระราชนิพนธ์เป็นภาษาอังกฤษด้วยในชื่อว่า
Clogs on Our Wheels ลงพิมพ์ในหนังสือพิมพ์ **Siam Observer**



ลักษณะการตั้งชื่อเรื่อง

ลักษณะการตั้งชื่อเรื่อง เป็นการตั้งชื่อโดยใช้ภาพพจน์แบบอุปลักษณ์

อุปมา คือ การเปรียบเทียบสิ่งหนึ่งว่าเหมือนกับอีกสิ่งหนึ่ง

- คล้าย, เท่า, เหมือน, เฉก, เช่น, พ่าง, ดุจ, ดัง, ดัง, ประดุจ, ราว, ราวกับ, เสมือน

อุปลักษณ์ คือ การเปรียบว่าสิ่งหนึ่งเป็นอีกสิ่งหนึ่ง

- คือ, เป็น



ลักษณะการตั้งชื่อเรื่อง (ต่อ)

ความหมายแฝงในการตั้งชื่อเรื่อง

โคลน (Clogs) คือ

- ปัญหาและอุปสรรคที่กีดขวางความเจริญของชาติ

ล้อ (Wheels) คือ

- ชาตีสยาม/บ้านเมือง (ประเทศไทย)



เนื้อเรื่อง

ตัวเนื้อเรื่องพระราชนิพนธ์เป็นประเภทบทความ มีทั้งหมด ๑๒ บท และบทที่ ๑๒ **จบด้วยภาพยานี้ ๑๑ จำนวน ๔ บท** เพื่อปลุกใจให้คนไทยรักชาติ รักความเป็นไทย ชี้ให้คนไทยได้เห็นข้อบกพร่องของตนเอง ที่ทำให้ประเทศไทยเจริญก้าวหน้าช้ากว่าที่ควรเป็น

ตอนจบของบทที่ ๑๒ ของเรื่อง โคลนติดล้อ ยังเตือนจิตสำนึกของคนไทยให้ภูมิใจในประเทศของตนด้วย



สหายเอยจงเงยหน้า
เผยม่านพะพานอยู่
เปิดม่านแลมองเถิด
เห็นแคว้นและแดนไทย
หวังใจจะได้สม
เพ็ญอิสสระไรทั้งปวง
ซื่อตรงและจงรัก
เพื่อทรงดำรงนาน

และเปิดตาพินิจดู
กำบังเนตรบ่เห็นไกล
จะเกิดความประโมทัยใจ
ประเสริฐแสนดังแดนสรวง
เสวยรมยะแด่ดวง
ประชาเปรมเกษมसानต์
ผดุงศักดิ์ภูบาล
อิศเรศร์ประเทศสยาม

ใจความของเรื่อง

เรื่องนี้ชี้ให้เห็นถึงข้อบกพร่องของคนไทย ๑๒ ประการ
ที่เปรียบเป็นโคลนติดล้อหรือปัญหาที่ทำให้ประเทศชาติก้าว
ไปสู่ความเจริญได้ช้าลง



โคลนติดล้อมีทั้งหมด ๑๒ ตอน ซึ่งเปรียบเป็นโคลน ๑๒ ก้อน ดังนี้

๑. การเอาอย่างโดยไม่ไตร่ตรอง

๒. การทำตนให้ต่ำต้อย

๓. การบูชาหนังสือจนเกินเหตุ

๔. ความนิยมเป็นเสมียน

๕. ความเห็นผิด

๖. ถือเกียรติยศไม่มีมูล

๗. ความจนไม่จริง

๘. แต่งงานชั่วคราว

๙. ความไม่รับผิดชอบของบิดามารดา

๑๐. การค้าหญิงสาว

๑๑. ความหยุมหยิม

๑๒. หลักฐานไม่มั่นคง

ข้อความชวนคิดในเรื่อง

“เพราะฉะนั้นท่านจะไม่ช่วยกันในทางนี้บ้างหรือ”

กระตุ้นความคิดของผู้อ่านเพื่อให้ผู้อ่านตระหนักถึง
ปัญหาและร่วมกันแก้ปัญหา



ความโดดเด่นของงานเขียน

โคลนติดล้อ ตอนความนิยมเป็นเสมือน มีสำนวนคมคาย อ่านเข้าใจง่าย ซึ่งมีดีในการเขียน ๓ ประการ ได้แก่

๑. เอกภาพ (Unity)

๒. สัมพันธภาพ (Relation)

๓. สารัตถภาพ (น้ำหนักของเรื่อง Essentiality)



คุณค่าและข้อคิดของเรื่อง

๑. เป็นตัวอย่างบทความที่ทรงคุณค่าเหนือกาลเวลา (ทันสมัย)
๒. การตั้งข้อบทความนี้มีความคมคาย โดยการใช้ภาพพจน์ประเภทอุปลักษณ์
๓. เสนอข้อคิดเกี่ยวกับปัญหาบ้านเมืองในเรื่องค่านิยม (การรับราชการ) ที่เป็นอุปสรรคทำให้ประเทศเจริญได้ช้า
๔. ให้แนวคิดว่าอาชีพอื่นก็สามารถทำประโยชน์ให้แก่ประเทศชาติได้



คุณค่าและข้อคิดของเรื่อง (ต่อ)

๕. วิธีการแต่งบทความ คือ มีการกระตุ้นความคิดของผู้อ่าน โดยใช้ประโยคคำถาม

๖. ทุกอาชีพล้วนมีประโยชน์ต่อบ้านเมืองไม่เฉพาะอาชีพเสมียนเท่านั้น

๗. ผู้ที่เข้ามาทำงานในเมืองมักลืมถิ่นฐานบ้านเกิด

๘. คนทั่วไปมักนิยมยกย่องข้าราชการและผู้ที่ทำงานในสำนักงาน ทั้งๆ ที่เป็นค่านิยมที่ไม่ถูกต้อง



คุณค่าและข้อคิดของเรื่อง (ต่อ)

๙. อาชีพเกษตรกรรมเป็นผู้ผลิตอาหารการกิน มีความสำคัญ
ยิ่งต่อการเลี้ยงมนุษยโลกให้มีชีวิตอยู่

๑๐. ผู้ที่ออกจากอาชีพการงานของตน เมื่อหมดหนทางไปมัก
ถูกชักจูงให้ประพฤตินทางที่ทุจริตได้

